

лала неоценимый вклад в реализацию идей, политики и мер в области развития в рамках исследований по ряду аспектов проблемы развития как в национальном, так и в международном плане; в рамках международных конференций, которые она проводила по важнейшим вопросам; в рамках соглашений, конвенций и договоров, переговоры по заключению которых она помогала провести, причем некоторые из них носят правовой или квазиправовой характер; и не в последнюю очередь в рамках технической помощи, которую она предоставляла развивающимся странам. Эту роль не только следует продолжать играть, но и укреплять и расширять в 90-е годы при поддержке и содействии государств-членов.

104. Практически каждый аспект Стратегии находится в поле зрения различных подразделений системы Организации Объединенных Наций. Во многих из таких областей и секторов государства-члены уже пришли к соглашению в отношении целей и задач грядущего десятилетия, а также в отношении действий, необходимых для их достижения, что жизненно важно для осуществления Стратегии. Стратегией также определяются руководящие принципы для дальнейшей работы по совершенствованию политики и программ и поиску соглашений в отношении новых действий. На первые годы десятилетия уже запланированы крупные конференции системы Организации Объединенных Наций; в последующий период также будут проводиться различные конференции. Эти важные мероприятия позволят заключить соглашения, которые наполнят более конкретным содержанием действия и обязательства, необходимые для достижения целей Стратегии.

105. Органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций, таким образом, призваны сыграть решающую роль в содействии продолжению аналитической работы в связи с разработкой и осуществлением Стратегии, поощрению и обеспечении необходимого международного сотрудничества и предоставлении технической помощи. Работе международной системы должна быть придана большая согласованность посредством более тесного межучрежденческого сотрудничества и координации и посредством принятия организационных мер, укрепляющих вклад системы в развитие. Стратегия обеспечивает первоначальные рамки для достижения этих целей. В этих целях следует продолжить проведение обзоров функционирования системы Организации Объединенных Наций; все ее государства-члены несут ответственность за повышение эффективности и результативности ее функционирования.

106. Генеральному секретарю следует продолжать свои усилия, используя те средства, которые он считает целесообразными, в направлении поиска решения проблемы задолженности развивающихся стран, принимая во внимание все соответствующие предложения. Кроме того, соответствующим органам и подразделениям системы Организации Объединенных Наций следует принять последующие меры в связи с Уругвайским раундом многосторонних торговых переговоров.

107. Растущая взаимозависимость в мировой экономике и усиление взаимосвязи между различными вопросами, такими как кредитно-денежные и финансовые отношения, торговля и развитие, придают новую остроту вопросу о необходимости координации макроэкономической политики и управления на международном уровне. Организация Объединенных Наций должна сыграть в этой области свою роль, которая закреплена в положениях Устава, касающихся функций Экономического и Социального Совета.

VI. ОБЗОР И ОЦЕНКА

108. Процесс обзора и оценки должен быть неотъемлемой частью Стратегии, с тем чтобы обеспечить ее эффективное осуществление. Обзор и оценка должны проводиться на национальном уровне соответствующими государствами-членами. Однако необходимо, чтобы этот процесс также осуществлялся в рамках системы Организации Объединенных Наций на глобальном, секторальном и региональном уровнях. Он должен обеспечить возможность придания необходимого политического импульса в свете изменения потребностей и развития событий. Следует ожидать, что условия в ходе десятилетия будут изменяться в направлении, которое в настоящее время невозможно предугадать, и в этой связи необходимы постоянный контроль и периодический обзор, позволяющий, в случае необходимости, вносить поправки и изменения в Стратегию.

109. Последние события в районе Персидского залива оказывают отрицательное воздействие на ближайшие экономические перспективы многих стран, особенно в области энергетического и торгового балансов. Хотя в настоящее время не представляется возможным учесть эти факторы в силу их неопределенности, крайне необходимо держать положение дел под контролем, с тем чтобы определить, существует ли потребность в принятии дополнительных мер в рамках Стратегии.

110. Органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций будут играть важную каталитическую роль в достижении целей и решении задач настоящей Стратегии в своих соответствующих областях компетенции.

111. Механизм постоянного контроля существует: различные учреждения системы Организации Объединенных Наций и региональные комиссии публикуют годовые доклады, которые фактически контролируют положение дел практически в каждой области международного развития. Правительства участвуют в многочисленных обсуждениях в специализированных учреждениях, Экономическом и Социальном Совете и на Генеральной Ассамблее, одной из основных тем которых является ход международного развития. В этом смысле обзор и оценка уже являются составной частью процедур деятельности системы Организации Объединенных Наций.

112. Тем не менее обзор и оценка, относящиеся непосредственно к ходу осуществления Стратегии в целом, также необходимы и на периодической основе. Они должны осуществляться Генеральной Ассамблеей через Экономический и Социальный Совет, причем пункт, касающийся осуществления Стратегии, должен быть включен в их повестку дня. Генеральному секретарю следует представить соответствующие рекомендации в целях содействия процессу обзора и оценки.

45/200. Сырьевые товары

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1995 (XIX) от 30 декабря 1964 года, с внесенными в нее поправками⁴⁷, об учреждении Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, на резолюции Конференции 93 (IV) от 30 мая 1976 года о Комплексной

⁴⁷ См. резолюции 2904 (XXVII), 31/2 А и В и 34/3.

программе по сырьевым товарам⁴⁸, 124 (V) от 3 июня 1979 года⁴⁹ и 155 (VI), 156 (VI) и 157 (VI) от 2 июля 1983 года⁵⁰, а также на Заключительный акт, принятый Конференцией на ее седьмой сессии, состоявшейся в Женеве 9 июля — 3 августа 1987 года⁵¹, и Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров⁵², вступившее в силу 19 июня 1989 года.

ссылаясь также на свои резолюции 41/168 от 5 декабря 1986 года, 43/27 от 18 ноября 1988 года и 44/218 от 22 декабря 1989 года,

признавая, что экспорт сырьевых товаров по-прежнему играет ключевую роль в экономике развивающихся стран в целом, являясь одним из главных источников экспортных поступлений, инвестиций и средств к существованию,

отмечая, что перемены в Центральной и Восточной Европе могут оказать значительное воздействие на производство сырьевых товаров и торговлю ими и что следует всесторонне изучить эти изменения, а также потенциал для расширения торговли сырьевыми товарами между странами Юга,

будучи обеспокоена тем, что проблемы, связанные с нестабильностью и сокращением экспортных поступлений, усугубляются положением с ценами на сырьевые товары, которые по сравнению с исторически сложившимися находятся в целом на низком уровне,

с беспокойством отмечая, что значительное сокращение экспортных поступлений от торговли сырьевыми товарами вызвало серьезные трудности в осуществлении долгосрочных планов и целей развития, а также в проведении структурной перестройки,

будучи обеспокоена трудностями, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в финансировании и осуществлении программ диверсификации,

учитывая тот факт, что во многих развивающихся странах необходимо укреплять прямые и обратные

⁴⁸ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10 и исправление), часть первая, раздел A.

⁴⁹ *Там же, пятая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

⁵⁰ *Там же, шестая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.II.D.6), часть первая, раздел A.

⁵¹ *Там же, седьмая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.88.II.D.1), часть первая, раздел A.

⁵² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.II.D.8 и исправление.

связи между сектором сырьевых товаров и национальной экономикой,

принимая во внимание, что особенно важную роль экспорт сырьевых товаров играет в экономике наименее развитых стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о глобальных тенденциях и перспективах в области сырьевых товаров с уделением особого внимания положению развивающихся стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров⁵³;

2. *подчеркивает* важность максимального увеличения вклада сырьевого сектора в обеспечение экономического роста и преобразований в развивающихся странах, зависящих от экспорта сырьевых товаров, посредством создания таких условий, при которых изменения, происходящие в секторе сырьевых товаров, могли бы эффективно способствовать обеспечению роста и развития в других секторах экономики, а также ликвидации нищеты, и в этой связи подчеркивает также важность усилий по диверсификации экономики развивающихся стран—экспортеров сырьевых товаров;

3. *настоятельно призывает* к более активному участию в форумах потребителей и производителей и более эффективному их использованию в качестве средства обмена информацией, в частности об инвестиционных планах, перспективах и рынках отдельных сырьевых товаров, и в качестве средства облегчения прямых контактов между участвующими партнерами, а также настоятельно призывает организовывать там, где это целесообразно и практически осуществимо, такие форумы по сырьевым товарам, для которых их еще не существует;

4. *выражает свою убежденность* в том, что благоприятная международная политика, направленная на улучшение функционирования рынков сырьевых товаров на основе большей открытости и создание более стабильных и предсказуемых условий в торговле сырьевыми товарами, в значительной мере содействует усилиям развивающихся стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров, по оживлению их развития;

5. *признает*, что национальные и международные усилия как средство укрепления национальной экономики развивающихся стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров, должны, в частности, основываться на:

a) четкой оценке как сельскохозяйственного потенциала, так и запасов полезных ископаемых, а также на интеграции сектора сырьевых товаров в общую стратегию развития;

⁵³ A/45/442 в Corr.1.

b) более глубоком понимании и большей взаимодополняемости отраслевых и рыночных структур, а также систем маркетинга как на национальном, так и на международном уровнях, принимая во внимание преимущества региональной торговли;

c) расширению доступа к финансовым средствам, технологиям и рынкам;

d) разработке и осуществлении программ диверсификации, включая программы, направленные на повышение степени самообеспеченности продовольствием;

6. признает также настоятельную необходимость укрепления усилий, направленных на решение серьезной проблемы сокращения экспортных поступлений развивающихся стран от торговли сырьевыми товарами, и отмечает в этой связи результаты шестнадцатой специальной сессии Совета по торговле и развитию, посвященной компенсационному финансированию, и принимает к сведению решение Комитета по сырьевым товарам Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о том, что вопрос о сокращении экспортных поступлений и компенсационном финансировании должен фигурировать в качестве отдельного вопроса для обсуждения на его следующей сессии;

7. подчеркивает, что ответственность за решения, касающиеся диверсификации, лежит в первую очередь на развивающихся странах, а также обращает в этой связи особое внимание на необходимость дальнейшего осуществления их программ диверсификации с учетом долгосрочных изменений рыночной конъюнктуры и связи между усилиями по диверсификации и доступом на рынки и предлагает развитым странам, международным финансовым учреждениям и другим соответствующим организациям обеспечить финансовую поддержку таких программ диверсификации;

8. вновь выражает свою убежденность в том, что более стабильная рыночная конъюнктура на сырьевые товары способствовала бы социально-экономическому развитию развивающихся стран и могла бы, в частности, содействовать международной кампании против незаконного производства и оборота наркотических средств и злоупотребления ими. тем самым подкрепляя усилия, предпринимаемые странами в целях борьбы против такой незаконной деятельности;

9. настоятельно призывает все заинтересованные стороны соблюдать свои согласованные обязательства и стремиться к достижению сбалансированных результатов на многосторонних торговых переговорах в рамках Уругвайского раунда для обеспечения того, чтобы успешное завершение этих переговоров позволило осуществить дальнейшее расширение и либерализацию торговли сырьевыми товарами с учетом особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, а также всех других принципов, содержащихся в принятой на Уругвайском раунде декларации министров^{4,3};

10. отмечает учреждение Общего фонда для сырьевых товаров, добровольные взносы, объявленные странами – членами Общего фонда, а также выраженную странами-членами надежду на то, что вскоре будут сделаны новые взносы;

11. отмечает также пожелание членов Общего фонда, чтобы страны, особенно основные экспортеры и потребители сырьевых товаров, которые еще не ратифицировали Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров^{5,2}, сделали это как можно скорее;

12. подчеркивает, что международным товарным соглашениям и договоренностям может быть отведена важная роль в решении проблем сырьевых товаров в тех случаях, когда в них участвуют все основные производители и потребители и когда они нацелены на повышение открытости и совершенствование функционирования рынков сырьевых товаров, и в этой связи призывает к осуществлению соответствующих положений Заключительного акта, принятого Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее седьмой сессии^{5,1};

13. настоятельно призывает Конференцию всесторонне рассмотреть на ее восьмой сессии все аспекты проблем сырьевых товаров и просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о глобальных тенденциях и перспективах в области сырьевых товаров с уделением особого внимания положению развивающихся стран, зависящих от экспорта сырьевых товаров, в свете результатов восьмой сессии Конференции с учетом соответствующих выводов Комитета по сырьевым товарам Конференции на его четырнадцатой сессии;

14. постановляет включить вопрос о сырьевых товарах в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии.

71-е пленарное заседание,
21 декабря 1990 года

45/201. Укрепление международных организаций в области многосторонней торговли

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года,

отмечая Генеральное соглашение по тарифам и торговле и Протокол о временном применении от 30 октября 1947 года к нему^{5,4}, а также резолюцию

^{4,3} United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, No. 814.I. (c).